

Pioneer

Bedieningshandleiding

CD RDS-ONTVANGER

FH-X700BT

Made for



iPod



iPhone



Nederlands

Hartelijk dank voor uw keuze voor dit Pioneer-product.

Lees deze handleiding voordat u het product in gebruik neemt zodat u het goed leert gebruiken. Lees vooral de gedeeltes die met **WAARSCHUWING** en **LET OP** gemarkeerd zijn aandachtig. *Bewaar deze handleiding na het lezen op een veilige, voor de hand liggende plaats zodat u hem indien nodig altijd kunt raadplegen.*



Deponeer dit product niet bij het gewone huishoudelijk afval wanneer u het wilt verwijderen. Er bestaat een speciaal wettelijk voorgeschreven verzamelstelsel voor de juiste behandeling, het opnieuw bruikbaar maken en de recycling van gebruikte elektronische producten.

In de lidstaten van de EU en in Zwitserland en Noorwegen kunnen particulieren afgedankte elektronische producten gratis bij de daarvoor bestemde verzamelplaatsen inleveren. Als u een soortgelijk nieuw product koopt, kunt u het afgedankte product ook bij uw verkooppunt inleveren.

Als u in een ander land woont, neem dan contact op met de plaatselijke overheid voor informatie over het weggooien van afgedankte producten.

Op die manier zorgt u ervoor dat uw afgedankte product op de juiste wijze wordt verwerkt, hergebruikt en gerecycled, zonder schadelijke gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

Informatie over dit toestel

De tuner van dit toestel kan worden afgestemd op frequenties die gebruikt worden in West-Eu-

ropa, Azië, het Midden-Oosten, Afrika en Oceanië. In andere gebieden is de ontvangst wellicht slecht. De RDS-functie (Radio Data System) werkt alleen in gebieden waar FM-zenders RDS-informatie uitzenden.

LET OP

Dit apparaat is geclassificeerd als een klasse 1 laserproduct onder de veiligheidsnormen voor laserproducten, IEC 60825-1:2007.

KLASSE 1 LASERPRODUCT

! LET OP

- Zorg ervoor dat het toestel niet met vloeistof in aanraking komt. Een elektrische schok kan daarvan het gevolg zijn. Bovendien kan contact met vloeistoffen rookvorming, oververhitting en andere schade aan het toestel veroorzaken.
- De Pioneer CarStereo-Pass wordt alleen in Duitsland gebruikt.
- Zet het volume nooit zo hoog dat u geluiden buiten het voertuig niet meer kunt horen.
- Zorg dat het toestel niet wordt blootgesteld aan vocht.
- Als de accu wordt losgekoppeld of leeg raakt, wordt het voorkeuzegeheugen gewist.

Opmerking

Instellingen worden ook uitgevoerd als u het menu annuleert zonder te bevestigen.

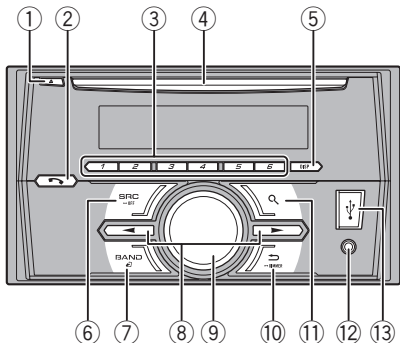
Informatie over deze handleiding

- Met de term "USB-opslagapparaat" wordt in het algemeen verwezen naar USB-geheugen en USB-audiospelers.
- In deze handleiding verwijst "iPod" naar een iPod of iPhone.

Bij problemen

Als dit toestel niet naar behoren functioneert, kunt u uw leverancier of het dichtstbijzijnde erkende Pioneer-servicecentrum raadplegen. 

Hoofdtoestel



Onderdeel	Onderdeel
1 ▲ (uitwerpen)	8 ◀▶
2 ☎ (telefoon)	9 MULTI-CONTROL (M.C.)
3 1/∧ tot 6/↵	10 ↶ (terug)/ DIMMER (dimmer)
4 Laadsleuf voor disc	11 🔍 (lijst)
5 DISP	12 AUX-ingang (3,5 mm-stereoplug)
6 SRC/OFF	13 USB-poort
7 BAND /i (iPod-bediening)	

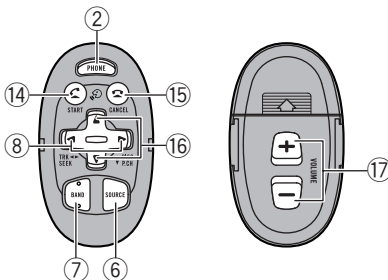
! LET OP

- Sluit een USB-opslagapparaat via een Pioneer USB-kabel (CD-U50E, optioneel) op dit toestel aan. Sluit het niet rechtstreeks op dit toestel aan omdat het dan uitsteekt en verwondingen of beschadigingen kan veroorzaken.
- Gebruik geen producten van andere fabrikanten. ■

Optionele afstandsbediening

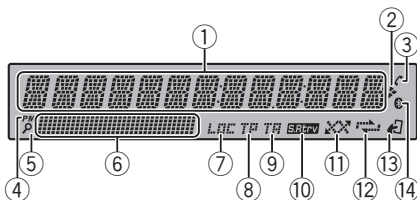
De afstandsbediening CD-SR110 is apart verkrijgbaar.

De afstandsbedieningsknoppen met hetzelfde nummer als knoppen op het toestel werken op dezelfde wijze ongeacht de naam van de knop.





Onder-deel	Bediening
14 ☎	Druk op deze toets om een telefoongesprek te beginnen als u de telefoon gebruikt.
15 ☎	Druk hierop om een gesprek te beëindigen, een binnenkomend gesprek te weigeren, of een gesprek in de wachtstand te weigeren terwijl u een ander gesprek voert.
16 ▲/▼	Druk hierop om voorkeuzezenders op te roepen. Druk hierop om de volgende of vorige map te selecteren.
17 VOLUME	Druk hierop om het volume te verhogen of te verlagen.

Display-indicaties



Bediening van het toestel

Indicator	Status
① Basisinformatie	<ul style="list-style-type: none"> Tuner: frequentieband en frequentie RDS: programmaservice-naam, PTY-informatie en andere tekstinformatie Cd-speler, USB-opslagapparaat en iPod: verstreken weergavetijd en tekstinformatie
② 	Licht op wanneer er een menu of mappen op een lager niveau bestaan.
③  (automatisch beantwoorden)	Deze geeft aan of de functie Automatisch beantwoorden is ingeschakeld.
④ PM	Wordt weergegeven als 12H is geselecteerd onder 12H/24H en CLOCK is geselecteerd onder INFO DISPLAY .
⑤  (lijst)	De lijst wordt bediend.
⑥ Bijkomende informatie	Hier wordt bijkomende informatie weergegeven.
⑦ LOC	Automatisch afstemmen op lokale zenders is ingeschakeld.
⑧ TP (verkeersprogramma-identificatie)	Er is afgestemd op een zender met verkeersinformatie (TP-zender).
⑨ TA (verkeersberichten)	Automatische ontvangst van verkeersberichten (TA) is ingeschakeld.
⑩ S.Rtrv (sound retriever)	De sound retriever is ingeschakeld.
⑪  (willekeurige weergave/shuffle)	Willekeurige weergave is ingeschakeld. De iPod is als bron geselecteerd en de functie Shuffle of Shuffle all is ingeschakeld.
⑫  (herhalen)	Herhalen van een fragment of map is ingeschakeld.

Indicator	Status
⑬  (iPod-bediening)	De iPod-functie van dit toestel wordt via de iPod bediend.
⑭  (Bluetooth-indicator)	Er is verbinding met een Bluetooth-apparaat. De wachtstand staat aan.

Instellingenmenu

Als u het contact aanzet na de installatie, verschijnt het instellingenmenu op het display. U kunt de onderstaande menu-opties instellen.

1 Zet het contact aan na de installatie van dit toestel.
SET UP verschijnt.

2 Draai aan M.C. en selecteer YES.

- Als u niet binnen 30 seconden een bediening uitvoert, wordt het instellingenmenu niet weergegeven.
- Als u op dit moment geen instellingen wilt maken, draait u **M.C.** naar **NO**. Indrukken om te selecteren.

Als u **NO** selecteert, kunt u geen instellingen maken in het instellingenmenu.

3 Druk op M.C. om uw keuze te bevestigen.

4 Voer de volgende procedures uit om het menu in te stellen.

Om verder te gaan naar de volgende menu-optie, moet u uw selectie bevestigen.

LANGUAGE (taalinstelling)

Dit toestel kan Engelse of Russische tekstinformatie bij een gecompriëerd audiobestand weergeven.

- Als de gebruikte taal niet overeenkomt met de taalinstelling van dit toestel, wordt tekst wellicht niet correct weergegeven.
- Het is mogelijk dat sommige tekens niet juist worden weergegeven.

1 Draai aan **M.C.** en selecteer de gewenste instelling.

ENG (Engels)—**PYC** (Russisch)

2 Druk op **M.C.** om de selectie te bevestigen.

CLOCK SET (klok)

1 Draai aan **M.C.** om het uur in te stellen.

2 Druk op **M.C.** om de minuut te selecteren.

3 Draai aan **M.C.** om de minuut in te stellen.

4 Druk op **M.C.** om de selectie te bevestigen.

FM STEP (FM-afstemstap)

Standaard wordt er bij automatisch afstemmen een FM-afstemstap van 50 kHz gebruikt, en 100 kHz als de functie AF of TA is ingeschakeld. Maar soms krijgt u een beter resultaat als ook bij het afstemmen op alternatieve frequenties (AF) een afstemstap van 50 kHz wordt gebruikt.

- Bij handmatig afstemmen blijft de afstemstap 50 kHz.

1 Draai aan **M.C.** en selecteer de FM-afstemstap.

50 (50 kHz)—**100** (100 kHz)


2 Druk op **M.C.** om de selectie te bevestigen.

QUIT verschijnt.

5 Draai aan M.C. en selecteer YES om de instelling te voltooien.

- Als u de instelling wilt wijzigen, draait u **M.C.** naar **NO**. Druk in om te selecteren.

6 Druk op M.C. om uw keuze te bevestigen.**Opmerkingen**

- U kunt de menu-opties instellen in het systeemmenu. Raadpleeg *Systeemmenu* op bladzijde 20 voor meer informatie over de instellingen.
- U kunt het instellingenmenu annuleren door op **SRC/OFF** te drukken. 

Basisbediening

Het toestel inschakelen

1 Druk op **SRC/OFF** om het toestel in te schakelen.

Het toestel uitschakelen

1 Houd **SRC/OFF** ingedrukt tot het toestel uit gaat.

Een signaalbron selecteren

1 Druk op **SRC/OFF** om over te schakelen tussen:

TUNER (tuner)—**CD** (cd-speler)—**USB** (USB)/
iPod (iPod)—**AUX** (AUX)—**BT AUDIO** (Bluetooth-audio)


Het volume afstellen

1 Draai aan **M.C.** om het volume te regelen.

**LET OP**

Voor uw veiligheid en die van anderen moet u het voertuig eerst parkeren als u het voorpaneel wilt verwijderen.


Opmerking

Als de blauw-witte draad van dit toestel is aangesloten op de bedieningsaansluiting van de automatische antenne van het voertuig, schuift de antenne uit wanneer er een signaalbron van dit toestel wordt ingeschakeld. Als de signaalbron wordt uitgeschakeld, wordt de antenne weer ingeschoven. 

Veelgebruikte menufuncties

Terugkeren naar het vorige display

Terugkeren naar de vorige lijst (de map die een niveau hoger ligt)

1 Druk op /DIMMER.

Terugkeren naar het gewone display

Het hoofdmenu annuleren

1 Druk op **BAND**/.

Terugkeren naar het gewone display van de lijst














1 Druk op **BAND**/.



Bediening van het toestel

Tuner

Basisbediening

<p>Een frequentieband selecteren</p> <p>1 Druk op BAND/ totdat de gewenste frequentieband (FM1, FM2, FM3 voor FM of MW/LW) op het display verschijnt.</p>
<p>Overschakelen tussen voorkeuzestations</p> <p>1 Druk op  of .</p> <ul style="list-style-type: none"> Om deze functie te gebruiken, moet u PCH (voorkeuzezender) selecteren onder SEEK. Raadpleeg voor meer informatie over de instellingen SEEK (<i>instelling linker/rechter toets</i>) op bladzijde 9.
<p>Handmatig afstemmen (stap voor stap)</p> <p>1 Druk op  of .</p> <ul style="list-style-type: none"> Om deze functie te gebruiken, moet u MAN (handmatig afstemmen) selecteren onder SEEK. Raadpleeg voor meer informatie over de instellingen SEEK (<i>instelling linker/rechter toets</i>) op bladzijde 9.
<p>Automatisch afstemmen</p> <p>1 Houd  of  ingedrukt en laat deze weer los. U kunt het automatisch afstemmen afbreken door even op  of  te drukken. Als u  of  ingedrukt houdt, worden zenders overgeslagen. Het automatisch afstemmen begint zodra u  of  loslaat.</p>

Opmerking

U kunt de AF-functie (zoeken naar alternatieve frequenties) in- en uitschakelen. Voor normaal afstemmen moet de AF-functie uit staan (raadpleeg **AF** (*alternatieve frequenties zoeken*) op de volgende bladzijde).

Zenders voor de verschillende frequentiebanden opslaan en oproepen

De voorkeuzetoetsen gebruiken

1 Stem af op de zender die u in het geheugen wilt opslaan. Om hem op te slaan houdt u de gewenste voorkeuzetoets (**1/∧** t/m **6/↔**) ingedrukt tot het voorkeuzenummer stopt met knipperen.

2 Druk op de gewenste voorkeuzetoets (**1/∧** t/m **6/↔**) om de betreffende zender te selecteren.

Een ander display kiezen

De gewenste informatie selecteren

- 1 Druk op **DISP** om over te schakelen tussen:
- FREQUENCY** (programmaservicenaam of frequentie)
 - BRDCST INFO** (programmaservicenaam/PTY-informatie)
 - CLOCK** (naam signaalbron en klok)

Opmerkingen

- Als de programmaservicenaam niet gedetecteerd kan worden in **FREQUENCY**, wordt de frequentie weergegeven. Anders wordt de programmaservicenaam weergegeven.
- De tekstinformatie onder **BRDCST INFO** wordt automatisch bijgewerkt.
- Afhankelijk van de frequentieband kan de tekstinformatie verschillen.
- Welke tekstinformatie gewijzigd kan worden, hangt af van het gebied.

PTY-functies

Met behulp van PTY-informatie (programmatische-informatie) kunt u op een bepaald soort zender afstemmen.

RDS-zenders zoeken via PTY-informatie

U kunt naar bepaalde soorten uitzendingen zoeken, zoals de uitzendingen die in het volgende gedeelte worden genoemd: deze bladzijde.

1 Druk op **Q** (lijst).

2 Draai aan **M.C.** om een programmatype te kiezen.
NEWS/INFO—POPULAR—CLASSICS—OTHERS

3 Druk op **M.C.** om het zoeken te beginnen.

Het toestel zoekt naar een zender die het geselecteerde programmatype uitzendt. Als er een zender is gevonden, wordt de programmaservicenaam weergegeven.

- Druk opnieuw op **M.C.** om het zoeken te annuleren.
- Het programma van een zender kan afwijken van de informatie die door de PTY-code wordt aangegeven.
- Als er geen zender gevonden wordt die het gewenste soort programma uitzendt, wordt op het display ongeveer twee seconden lang **NOT FOUND** getoond en keert de tuner terug naar de oorspronkelijke zender.

PTY-lijst

NEWS/INFO (nieuws en informatie)

NEWS (nieuws), **AFFAIRS** (actualiteiten), **INFO** (informatie), **SPORT** (sport), **WEATHER** (weer), **FINANCE** (financieel nieuws)

POPULAR (populaire muziek)

POP MUS (populaire muziek), **ROCK MUS** (rockmuziek), **EASY MUS** (lichte muziek), **OTH MUS** (andere muziek), **JAZZ** (jazz), **COUNTRY** (countrymuziek), **NAT MUS** (nationale muziek), **OLDIES** (Gouwe Ouwe), **FOLK MUS** (folkmuziek)

CLASSICS (klassieke muziek)

L. CLASS (lichte klassieke muziek), **CLASSIC** (klassieke muziek)

OTHERS (andere)

EDUCATE (educatief), **DRAMA** (theater), **CULTURE** (cultuur), **SCIENCE** (wetenschap), **VARIED** (varia), **CHILDREN** (kinderprogramma's), **SOCIAL** (praatprogramma's), **RELIGION** (religieus), **PHONE IN** (inbeiprogramma's), **TOURING** (reizen), **LEISURE** (ontspanning), **DOCUMENT** (documentaires)

Functie-instellingen

1 Druk op M.C. om het hoofdmenu weer te geven.

2 Draai aan M.C., selecteer de menuoptie FUNCTION en druk erop.

3 Draai aan M.C. om de gewenste functie te selecteren.

U kunt de volgende functies aanpassen.

- Als de MW/LW-band is geselecteerd, zijn alleen **BSM**, **LOCAL** en **SEEK** beschikbaar.

BSM (geheugen voor de sterkste zenders)

Met de functie BSM (Best Stations Memory) kunt u automatisch de zes sterkste zenders in het geheugen opslaan. Deze worden opgeslagen in volgorde van signaalsterkte.

- 1 Druk op **M.C.** om de functie BSM in te schakelen.
Druk nogmaals op **M.C.** om deze te annuleren.

REGION (regionaal)

Als de functie AF is ingeschakeld, kan de regionale functie gebruikt worden om het zoeken tot regionale programma's te beperken.

- 1 Druk op **M.C.** om de regionale functie in of uit te schakelen.

LOCAL (automatisch afstemmen op lokale zenders)

Als deze functie is ingeschakeld, stemt het toestel alleen af op zenders waarvan het signaal voldoende sterk is voor een goede ontvangst.

- 1 Druk op **M.C.** en selecteer de gewenste instelling.
FM: **OFF—LV1—LV2—LV3—LV4**
MW/LW: **OFF—LV1—LV2**

Als u het hoogste niveau selecteert, wordt alleen afgestemd op de sterkste zenders. Bij lagere niveaus wordt ook afgestemd op zwakkere zenders.

TA (stand-by voor verkeersberichten)

- 1 Druk op **M.C.** om de functie Stand-by voor verkeersberichten in en uit te schakelen.

AF (alternatieve frequenties zoeken)

- 1 Druk op **M.C.** om AF aan of uit te zetten.

NEWS (onderbreking door nieuwsberichten)

- 1 Druk op **M.C.** om de nieuwsfunctie in of uit te schakelen.

Bediening van het toestel

SEEK (instelling linker/rechter toets)

U kunt een functie toewijzen aan de linker en rechter toets van het toestel.

Selecteer **MAN** (handmatig afstemmen) om handmatig af te stemmen of **PCH** (voorkeuzezenders) om op voorkeuzezenders af te stemmen.

1 Druk op **M.C.** om **MAN** of **PCH** te selecteren.



Cd/cd-r/cd-rw-discs en USB-opslagapparaten

Basisbediening

Een cd/cd-r/cd-rw afspelen

1 Plaats een disc met het etiket omhoog in de laad sleuf.

Een cd/cd-r/cd-rw uitwerpen

1 Druk op **▲**.

Songs op een USB-opslagapparaat afspelen

1 Open het deksel van de USB-poort.

2 Sluit het USB-opslagapparaat aan via een USB-kabel.

Het afspelen begint automatisch.

Stoppen met afspelen van songs op een USB-opslagapparaat

1 U kunt een USB-opslagapparaat op elk gewenst moment verwijderen.

Het toestel stopt met afspelen.

Een map selecteren

1 Druk op **1/▲** of **2/▼**.

Een fragment selecteren

1 Druk op **◀** of **▶**.

Vooruit of achteruit spoelen

1 Houd **◀** of **▶** ingedrukt.

- Als u gecompriëerde audio afspeelt, is er geen geluid bij vooruit- en achteruitspoelen.

Terugkeren naar de hoofdmap

1 Houd **BAND/⏪** ingedrukt.

Overschakelen tussen gecompriëerde audio en cd-da

1 Druk op **BAND/⏪**.

Overschakelen tussen afspeelbare geheugenapparaten

Als een USB-opslagapparaat meerdere USB Mass Storage-compatibele afspeelbare geheugenapparaten bevat, kunt u tussen deze apparaten overschakelen.

1 Druk op **BAND/⏪**.

- U kunt overschakelen tussen maximaal 32 verschillende geheugenapparaten.

Opmerking

Ontkoppel USB-opslagapparaten van dit toestel wanneer u ze niet gebruikt.

Bediening met de MIXTRAX-toets

MIXTRAX in- of uitschakelen

U kunt deze functie gebruiken wanneer **USB** als signaalbron is geselecteerd.

1 Druk op **3/MIX** om MIXTRAX in of uit te schakelen.

- Raadpleeg *Informatie over MIXTRAX* op bladzijde 23 voor meer informatie over MIXTRAX.
- Raadpleeg *MIXTRAX-menu* op bladzijde 23 voor meer informatie over MIXTRAX-functies.
- Wanneer MIXTRAX gebruikt wordt, is de sound retriever uitgeschakeld.

Een ander display kiezen

De gewenste informatie selecteren

1 Druk op **DISP** om over te schakelen tussen:

CD-DA

- **ELAPSED TIME** (fragmentnummer en weergavetijd)
- **CLOCK** (naam signaalbron en klok)
- **SPEANA** (spectrumanalyser)

CD-TEXT

- **TRACK INFO** (fragmenttitel/naam artiest fragment/disc-titel)
- **ELAPSED TIME** (fragmentnummer en weergavetijd)
- **CLOCK** (naam signaalbron en klok)
- **SPEANA** (spectrumanalyser)

MP3/WMA/WAV

- **TRACK INFO** (fragmenttitel/naam artiest/albumtitel)
- **FILE INFO** (bestandsnaam/mapnaam)
- **ELAPSED TIME** (fragmentnummer en weergavetijd)
- **CLOCK** (naam signaalbron en klok)
- **SPEANA** (spectrumanalyser)

Opmerkingen

- De tekstinformatie onder **TRACK INFO** en **FILE INFO** wordt automatisch bijgewerkt.
- Afhankelijk van het mediabestandstype en de versie van iTunes waarmee MP3-bestanden op de disc zijn opgenomen, kan het voorkomen dat incompatibele tekst bij een audiobestand niet goed wordt weergegeven.
- Welke tekstinformatie gebruikt kan worden, hangt af van de informatiedrager.

Bestanden en fragmenten in de lijst selecteren en afspelen

1 Druk op **Q** om over te schakelen naar de lijst met bestands- of fragmentnamen.

2 Gebruik **M.C.** om de gewenste bestandsnaam (of mapnaam) te selecteren.

Een bestand of map selecteren

1 Draai aan **M.C.**

Afspelen

1 Selecteer een bestand of fragment en druk op **M.C.**

Een lijst van de bestanden (mappen) in de geselecteerde map weergeven

1 Selecteer een map en druk op **M.C.**

Een song in de geselecteerde map afspelen

1 Selecteer een map en houd **M.C.** ingedrukt.

Bediening met speciale toetsen

Een herhaalbare selecteren

1 Druk op **6/r↔** om over te schakelen tussen:

Cd/cd-r/cd-rw-discs

- **ALL** – Alle fragmenten herhalen
- **ONE** – Het huidige fragment herhalen
- **FLD** – De huidige map herhalen

USB-opslagapparaat

- **ALL** – Alle bestanden herhalen
- **ONE** – Het huidige bestand herhalen
- **FLD** – De huidige map herhalen

Fragmenten in willekeurige volgorde afspelen

1 Druk op **5/↔** om willekeurige weergave in of uit te schakelen.

Fragmenten in een geselecteerd herhaalbare worden in willekeurige volgorde afgespeeld.

- Druk tijdens weergave in willekeurige volgorde op **▶** om naar het volgende fragment te gaan. Als u op **◀** drukt, wordt het huidige fragment opnieuw vanaf het begin afgespeeld.

Het afspelen onderbreken

1 Druk op **4/PAUSE** om het afspelen te onderbreken (pauze) of te hervatten.

Functie-instellingen

1 Druk op **M.C.** om het hoofdmenu weer te geven.

2 Draai aan **M.C.**, selecteer de menuoptie **FUNCTION** en druk erop.

U kunt de volgende functie aanpassen.

- **S.RTRV** is niet beschikbaar als MIXTRAX aan staat.

Bediening van het toestel

S.RTRV (sound retriever)

Deze verbetert automatisch de weergave van gecomprimeerde audio en zorgt voor een vol geluid.

- 1 Druk op **M.C.** en selecteer de gewenste instelling.
 - 1—2—OFF (uit)
- 1 heeft effect bij lage compressie en 2 heeft effect bij hoge compressie.



iPod

Basisbediening

Muziek op een iPod afspelen

- 1 Open het deksel van de USB-poort.
- 2 Sluit de iPod op de USB-kabel aan via een iPod dock connector.
Het afspelen begint automatisch.

Een song selecteren (hoofdstuk)

- 1 Druk op ◀ of ▶.

Een album selecteren

- 1 Druk op 1/∧ of 2/√.

Vooruit of achteruit spoelen

- 1 Houd ◀ of ▶ ingedrukt.

Opmerkingen

- De iPod kan niet worden in- en uitgeschakeld als de bedieningsmodus is ingesteld op **CONTROL AUDIO**.
- Verwijder de koptelefoon van de iPod voordat u hem op dit toestel aansluit.
- De iPod wordt ongeveer twee minuten nadat de contactschakelaar op OFF is gezet, uitgeschakeld.

Bediening met de MIXTRAX-toets

MIXTRAX in- of uitschakelen

- 1 Druk op **3/MIX** om MIXTRAX in of uit te schakelen.
 - Raadpleeg *Informatie over MIXTRAX* op bladzijde 23 voor meer informatie over MIXTRAX.
 - Raadpleeg *MIXTRAX-menu* op bladzijde 23 voor meer informatie over MIXTRAX-functies.

Een ander display kiezen

De gewenste informatie selecteren

- 1 Druk op **DISP** om over te schakelen tussen:
 - CONTROL AUDIO/CONTROL iPod**
 - **TRACK INFO** (fragmenttitel/naam artiest/albumtitel)
 - **ELAPSED TIME** (fragmentnummer en weergavetijd)
 - **CLOCK** (naam signaalbron en klok)
 - **SPEANA** (spectrumanalyser)
 - CONTROL APP**
 - **CONTROL APP** (**APP MODE** wordt weergegeven)
 - **CLOCK** (naam signaalbron en klok)
 - **SPEANA** (spectrumanalyser)

Opmerking

De tekstinformatie onder **TRACK INFO** wordt automatisch bijgewerkt.

Naar een song bladeren

1 Druk op 🔍 om naar het hoofdmenu met zoeklijsten te gaan.

2 Selecteer een categorie of song met **M.C.**

De naam van een song of categorie wijzigen

- 1 Draai aan **M.C.**.
Speellijsten—artiesten—albums—songs—podcasts—genres—componisten—audioboeken

Afspelen

- 1 Selecteer een song en druk op **M.C.**

Een lijst van songs in de geselecteerde categorie weergeven

- 1 Selecteer een categorie en druk op **M.C.**

Een song in de geselecteerde categorie afspelen

- 1 Selecteer een categorie en houd **M.C.** ingedrukt.

Alfabetisch in een lijst zoeken



- 1 Geef de lijst voor de geselecteerde categorie weer en druk op 🔍 om alfabetisch te zoeken.
 - U kunt ook overschakelen naar alfabetisch zoeken door twee keer aan **M.C.** te draaien.
- 2 Draai aan **M.C.** om een letter te selecteren.
- 3 Druk op **M.C.** om de alfabetische lijst weer te geven.
 - Druk op ⇨/**DIMMER** om het zoeken te annuleren.

Opmerkingen


- U kunt speellijsten afspelen die zijn gemaakt met de pc-toepassing MusicSphere. Deze toepassing is beschikbaar op onze website.
- Speellijsten die zijn gemaakt met de pc-toepassing MusicSphere worden verkort weergegeven.

Bediening met speciale toetsen



Een herhaalbare selecteren

-  Druk op **6**/ om over te schakelen tussen:
- **ONE** – De huidige song herhalen
 - **ALL** – Alle songs in de geselecteerde lijst herhalen
- Als de bedieningsstand is ingesteld op **CONTROL iPod/CONTROL APP**, wordt hetzelfde herhaalbare gebruikt als voor de aangesloten iPod.

Een herhaalbare voor afspelen in willekeurige volgorde (shuffle) selecteren

-  Druk op **5**/ om over te schakelen tussen:
- **SNG** – De songs in de geselecteerde lijst in willekeurige volgorde afspelen.
 - **ALB** – De songs van een willekeurig album op volgorde afspelen.
 - **OFF** – Niet afspelen in willekeurige volgorde.

Alle songs in willekeurige volgorde afspelen (shuffle all)

-  Houd **5**/ ingedrukt om de functie Shuffle all in te schakelen.
- Selecteer **OFF** in Shuffle om Shuffle all uit te schakelen. Raadpleeg voor meer informatie *Een herhaalbare voor afspelen in willekeurige volgorde (shuffle) selecteren* op deze bladzijde.

Het afspelen onderbreken

-  Druk op **4/PAUSE** om het afspelen te onderbreken (pauze) of te hervatten.

Songs afspelen die verwant zijn met de huidige song

De volgende lijsten voor songs zijn beschikbaar.

- Lijst van albums van de huidige artiest
- Lijst van songs op het huidige album
- Lijst van albums van het huidige genre

1 Houd ingedrukt om naar de gekoppelde weergavemodus over te schakelen.

2 Draai aan M.C. om een andere modus te kiezen; druk erop om een modus te selecteren.

- **ARTIST** – Een album van de huidige artiest afspelen.
- **ALBUM** – Een song van het huidige album afspelen.
- **GENRE** – Een album van het huidige genre afspelen.

De geselecteerde song of het geselecteerde album wordt na de huidige song afgespeeld.

Opmerkingen

- De geselecteerde song of het geselecteerde album kan worden geannuleerd als u een andere functie dan gekoppeld zoeken gebruikt (bijvoorbeeld snel vooruit of achteruit spoelen).
- Afhankelijk van de geselecteerde song is het mogelijk dat het einde van de huidige song en het begin van de geselecteerde song (album) worden afgesneden.

De iPod-functie van dit toestel via de iPod bedienen

De iPod-functie van dit toestel kan via een aangesloten iPod bediend worden.

Als u overschakelt naar de stand APP, kunt u het geluid van iPod-apps laten weergeven via de luidsprekers van het voertuig.

CONTROL iPod kan niet worden gebruikt met de volgende iPod-modellen.

- iPod nano 1e generatie
- iPod met video

CONTROL APP kan worden gebruikt met de volgende iPod-modellen.

- iPod touch 4e generatie
- iPod touch 3e generatie
- iPod touch 2e generatie
- iPod touch 1e generatie
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS

Bediening van het toestel

- iPhone 3G
 - iPhone
- **Druk op BAND/⏮ om de bedieningsmodus te wijzigen.**
- **CONTROL iPod** – De iPod-functie van dit toestel kan via de aangesloten iPod bediend worden.
 - **CONTROL APP** – De iPod-functie van dit toestel kan via de aangesloten iPod bediend worden. Geluid van apps op de iPod wordt via dit toestel weergegeven.
 - **CONTROL AUDIO** – De iPod-functie van dit toestel kan via dit toestel bediend worden.

Opmerkingen

- Als u de bedieningsmodus overschakelt op **CONTROL iPod/CONTROL APP**, wordt het afspelen van songs onderbroken. Bedien de iPod om de weergave te hervatten.
- Ook als de bedieningsmodus is ingesteld op **CONTROL iPod/CONTROL APP**, kunnen de volgende functies vanaf dit toestel bediend worden.
 - Pauze
 - Vooruit en achteruit spoelen
 - Een song selecteren (hoofdstuk)
- Het volume kan alleen vanaf dit toestel worden bijgesteld.

Functie-instellingen

1 Druk op M.C. om het hoofdmenu weer te geven.

2 Draai aan M.C., selecteer de menuoptie FUNCTION en druk erop.

3 Draai aan M.C. om de gewenste functie te selecteren.

U kunt de volgende functies aanpassen.

- **AUDIO BOOK** kan niet worden gebruikt als **CONTROL iPod/CONTROL APP** is geselecteerd in de bedieningsmodus. Raadpleeg voor meer informatie *De iPod-functie van dit toestel via de iPod bedienen* op de vorige bladzijde.

AUDIO BOOK (audioboeksnelheid)

- 1 Druk op **M.C.** om de instellingenmodus weer te geven.
- 2 Draai aan **M.C.** en selecteer de gewenste instelling.
 - **FASTER** – Weergave is sneller dan normaal
 - **NORMAL** – Weergave met normale snelheid
 - **SLOWER** – Weergave is langzamer dan normaal

S.RTRV (sound retriever)

Deze verbetert automatisch de weergave van gecompriëerde audio en zorgt voor een vol geluid.

- 1 Druk op **M.C.** en selecteer de gewenste instelling.
 - 1—2—OFF** (uit)
- 1** heeft effect bij lage compressie en **2** heeft effect bij hoge compressie.

Bluetooth-technologie

Bluetooth-telefoon

Belangrijk




- Omdat dit toestel stand-by staat om verbinding te maken met een mobiele Bluetooth-telefoon, kan de accu leegraken wanneer de motor niet draait.
- De bediening kan verschillen naargelang het type telefoon.
- Handelingen die uw aandacht vereisen zoals het kiezen van een nummer op het display, het gebruik van het telefoonboek enz. zijn niet toegelaten tijdens het rijden. Als u dergelijke handelingen wilt uitvoeren, moet u het voertuig eerst veilig parkeren.
- Voordat u deze handeling uitvoert, moet u het voertuig veilig parkeren en op de handrem zetten.

Het toestel instellen voor handenvrij telefoneren

Voordat u de functie voor handenvrij telefoneren kunt gebruiken, moet u een aantal instellingen op dit toestel opgeven.

- | |
|--|
| <p>1 Verbinden
Voer de nodige handelingen uit in het verbindingsmenu voor de Bluetooth-telefoon. Raadpleeg <i>Het verbindingsmenu</i> op de volgende bladzijde.</p> <p>2 Functie-instellingen
Voer de nodige handelingen uit in het functiemenu voor de Bluetooth-telefoon. Raadpleeg <i>Het telefoonmenu</i> op bladzijde 16.</p> |
|--|

Basisbediening

<p>Een telefoongesprek voeren 1 Raadpleeg <i>Het telefoonmenu</i> op bladzijde 16.</p>
<p>Een inkomend gesprek beantwoorden 1 Druk op  wanneer u gebeld wordt.</p>
<p>Een gesprek beëindigen 1 Druk op .</p>
<p>Een inkomend gesprek weigeren 1 Houd  ingedrukt wanneer u gebeld wordt.</p>
<p>Een gesprek in de wachtstand beantwoorden 1 Druk op  wanneer u gebeld wordt.</p>
<p>Overschakelen tussen bellers die in de wachtstand staan 1 Druk op M.C.</p>
<p>Een gesprek in de wachtstand afbreken 1 Houd  ingedrukt.</p>
<p>Het luistervolume voor de gesprekspartner afstellen 1 Druk tijdens het gesprek op ◀ of ▶. • Als de privémodus is ingeschakeld, is deze functie niet beschikbaar.</p>
<p>De privémodus in- en uitschakelen 1 Druk tijdens het gesprek op BAND/47.</p>

Opmerkingen

- Als de privémodus is geselecteerd op de mobiele telefoon, is handenvrij bellen wellicht niet mogelijk.
- De geschatte gespreksduur verschijnt op het display (deze kan enigszins afwijken van de werkelijke gespreksduur).

Telefoonnummers opslaan en oproepen

1 Als u een telefoonnummer in het geheugen wilt opslaan, houdt u een van de voorkeuzetoetsen (1/∧ t/m 6/↔) ingedrukt.

U kunt telefoonnummers vanuit de volgende functies in het geheugen opslaan. Raadpleeg voor meer informatie *Het telefoonmenu* op bladzijde 16.

- **MISSED** (gemiste gesprekken)
- **DIALLED** (gekozen gesprekken)
- **RECEIVED** (ontvangen gesprekken)
- **PHONE BOOK** (telefoonboek)

2 Druk op de gewenste voorkeuzetoets (1/∧ t/m 6/↔) om het betreffende telefoonnummer te kiezen.

3 Druk op M.C. om het nummer te bellen.

Een ander display kiezen

- | |
|---|
| <p>De gewenste informatie selecteren
U kunt de schermweergave tijdens een gesprek wijzigen.
1 Druk op DISP om over te schakelen tussen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gespreksduur • Naam van gesprekspartner • Nummer van gesprekspartner |
|---|

Spraakherkenning

Deze functie kan worden gebruikt op een iPod met spraakherkenningsfunctie die is aangesloten via Bluetooth met de signaalbron op iPod of **BT AUDIO**.

• Houd M.C. ingedrukt om over te schakelen naar spraakherkenning.

De volgende functies kunnen met dit toestel gebruikt worden.

- Songs afspelen
- Een telefoongesprek voeren

Opmerking

Raadpleeg de handleiding van de iPod voor meer informatie over de spraakherkenningsfunctie.

Bediening van het toestel

Het verbindingsmenu

Belangrijk

- Voordat u deze handeling uitvoert, moet u het voertuig veilig parkeren en op de handrem zetten.
- Aangesloten apparaten werken wellicht niet naar behoren als er meerdere Bluetooth-apparaten tegelijkertijd op dit toestel zijn aangesloten (bijvoorbeeld een telefoon en een audiospeler).

1 Houd ingedrukt om het verbindingsmenu weer te geven.

- U kunt deze handeling niet uitvoeren tijdens een telefoongesprek.

2 Draai aan **M.C.** om de gewenste functie te selecteren.

U kunt de volgende functies aanpassen.

DEVICELIST (verbinding maken/verbreken met een toestel uit de lijst)

- Als er geen toestel is geselecteerd in de lijst, is deze functie niet beschikbaar.
- 1 Druk op **M.C.** om de instellingenmodus weer te geven.
 - 2 Draai aan **M.C.** om de naam te selecteren van het apparaat waarmee u de verbinding wilt maken of verbreken.
 - Houd **M.C.** ingedrukt om over te schakelen tussen het Bluetooth-apparaatadres en de apparaatnaam.
 - 3 Druk op **M.C.** om de verbinding met het geselecteerde toestel te maken of te verbreken. Als de verbinding is gemaakt, wordt bij de apparaatnaam * weergegeven.

DEL DEVICE (een toestel uit de lijst verwijderen)

- Als er geen toestel is geselecteerd in de lijst, is deze functie niet beschikbaar.
- 1 Druk op **M.C.** om de instellingenmodus weer te geven.
 - 2 Draai aan **M.C.** om de naam te selecteren van het apparaat dat u wilt verwijderen.
 - Houd **M.C.** ingedrukt om over te schakelen tussen het Bluetooth-apparaatadres en de apparaatnaam.
 - 3 Druk op **M.C.**; **DELETE YES** wordt weergegeven.
 - 4 Druk op **M.C.** om de toestelinformatie uit de lijst te verwijderen.
 - Zet de motor van het voertuig niet uit wanneer deze functie actief is.

ADD DEVICE (verbinding maken met een nieuw toestel)

- 1 Druk op **M.C.** om het zoeken te starten.
 - Om het zoeken te annuleren, drukt u op **M.C.**
 - Als dit toestel geen beschikbare mobiele telefoons vindt, wordt **NOT FOUND** weergegeven.
- 2 Draai aan **M.C.** om een apparaat uit de lijst met apparaten te selecteren.
 - Selecteer **RE-SEARCH** als het gezochte apparaat niet wordt weergegeven.
 - Houd **M.C.** ingedrukt om over te schakelen tussen het Bluetooth-apparaatadres en de apparaatnaam.
- 3 Druk op **M.C.** om de verbinding met het geselecteerde toestel te maken.
 - Controleer om de verbinding te voltooien de naam van het apparaat (**Pioneer BT Unit**) en voer de pincode op het toestel in.
 - De standaardinstelling van de pincode is **0000**. U kunt deze code wijzigen.
 - Op het display van dit toestel wordt een zescijferig nummer weergegeven. Het nummer verdwijnt wanneer de verbinding voltooid is.
 - Als u de verbinding niet tot stand kunt brengen via dit toestel, maak dan via het apparaat dat u wilt aansluiten verbinding met dit toestel.
 - Als er al drie apparaten gepaard zijn, wordt **DEVICEFULL** weergegeven en kunt u deze handeling niet uitvoeren. Verwijder in dat geval eerst een van de gepaarde apparaten.

A. CONN (automatisch verbinding maken met een Bluetooth-apparaat)

- 1 Druk op **M.C.** om automatisch verbinden in of uit te schakelen.

VISIBLE (Bluetooth-functionaliteit van dit toestel zichtbaar maken)

U kunt de Bluetooth-functionaliteit van dit toestel zichtbaar maken zodat het door andere apparaten gezien kan worden.

- 1 Druk op **M.C.** om het toestel wel of niet zichtbaar te maken.

PIN CODE (pincode invoeren)

Als u een apparaat via Bluetooth met dit toestel wilt verbinden, moet u eerst de pincode op het apparaat invoeren om de verbinding te bevestigen. De standaardcode is **0000** maar u kunt die via deze functie wijzigen.

- 1 Druk op **M.C.** om de instellingenmodus weer te geven.
- 2 Draai aan **M.C.** om een nummer te selecteren.
- 3 Druk op **M.C.** om de cursor naar de volgende positie te verplaatsen.
- 4 Nadat u de pincode hebt ingevoerd, houdt u **M.C.** ingedrukt.
 - Als u na het invoeren **M.C.** indrukt, keert u terug naar het invoerscherm van de pincode en kunt u deze wijzigen.

DEV. INFO (Bluetooth-apparaatadres)

- 1 Druk op **M.C.** om de instellingenmodus weer te geven.
- 2 Draai aan **M.C.** om de toestelgegevens weer te geven.
Apparaatnaam—Bluetooth-apparaatadres

Het telefoonmenu

Belangrijk

Voordat u deze handeling uitvoert, moet u het voertuig veilig parkeren en op de handrem zetten.

1 Druk op om het telefoonmenu weer te geven.

- Als **PW SAVE** ingeschakeld is, kunt u het telefoonmenu niet weergeven. Raadpleeg **PW SAVE** (*energiezuinige stand*) op bladzijde 21 voor meer informatie over de instellingen.

2 Draai aan **M.C.** om de gewenste functie te selecteren.

U kunt de volgende functies aanpassen.

MISSED (gemiste gesprekken)
DIALLED (gekozen gesprekken)
RECEIVED (ontvangen gesprekken)

- 1 Druk op **M.C.** om de lijst met telefoonnummers weer te geven.
- 2 Draai aan **M.C.** en selecteer een naam of telefoonnummer.
- 3 Druk op **M.C.** om het nummer te bellen.

PHONE BOOK (telefoonboek)

- Wanneer de telefoon wordt aangesloten op dit toestel, wordt het telefoonboek in de mobiele telefoon automatisch overgezet.
- Bij sommige mobiele telefoons kan het telefoonboek niet automatisch worden overgezet. In dat geval moet u het telefoonboek zelf via de mobiele telefoon overzetten. Merk op dat de toestelherkenning van dit toestel daarvoor ingeschakeld moet zijn. Raadpleeg **VISIBLE** (*Bluetooth-functionaliteit van dit toestel zichtbaar maken*) op de vorige bladzijde.

- 1 Druk op **M.C.** om **SEARCH** (alfabetische lijst) weer te geven.
- 2 Draai aan **M.C.** om de eerste letter te selecteren van de naam die u zoekt.
 - Houd **M.C.** ingedrukt en selecteer het gewenste tekentype.
TOP (alfabet)—**AAA** (Grieks alfabet)—**BCE** (Cyrrillisch alfabet)
- 3 Druk op **M.C.** om de lijst met geregistreerde namen weer te geven.
- 4 Draai aan **M.C.** en selecteer de gezochte naam.
- 5 Druk op **M.C.** om de lijst met telefoonnummers weer te geven.
- 6 Draai aan **M.C.** en selecteer het nummer dat u wilt bellen.
- 7 Druk op **M.C.** om het nummer te bellen.

PRESET 1-6 (voorkeuzenummers)

- 1 Druk op **M.C.** om de instellingenmodus weer te geven.
- 2 Draai aan **M.C.** en selecteer het gewenste voorkeuzenummer.
- 3 Druk op **M.C.** om het nummer te bellen.
 - U kunt een voorkeuzenummer ook met een van de voorkeuzetoetsen (**1/∧** t/m **6/↔**) kiezen.
Raadpleeg voor meer informatie over het opslaan van telefoonnummers *Telefoonnummers opslaan en oproepen* op bladzijde 14.

Bediening van het toestel

PHONE FUNC (telefoonfunctie)

In dit menu kunt u **A. ANSR**, **R.TONE** en **PB INVNT** instellen. Raadpleeg voor meer informatie *Functies en bediening* op deze bladzijde.

Functies en bediening

1 Geef PHONE FUNC weer.

Raadpleeg **PHONE FUNC** (*telefoonfunctie*) op deze bladzijde.

2 Druk op M.C. om het functiemenu weer te geven.

3 Draai aan M.C. om de gewenste functie te selecteren.

U kunt de volgende functies aanpassen.

A. ANSR (automatisch antwoorden)

- Druk op **M.C.** om de functie automatisch antwoorden in of uit te schakelen.

R.TONE (beltoon selecteren)

- Druk op **M.C.** om de beltoon in of uit te schakelen.

PB INVNT (sorteerwijze telefoonboek)

- Druk op **M.C.** om de naamweergave in het telefoonboek te wijzigen.

Bluetooth-audio

Belangrijk

- Afhankelijk van de aangesloten Bluetooth-audiospeler is de functionaliteit tot een van de volgende twee niveaus beperkt:
 - A2DP-profiel (Advanced Audio Distribution Profile): Hiermee kunt u muziek op de audiospeler alleen afspelen. Een A2DP-verbinding kan niet gebruikt worden wanneer **iPod** als signaalbron is geselecteerd.
 - AVRCP-profiel (Audio/Video Remote Control Profile): Hiermee kunt u muziek afspelen, pauzeren, songs selecteren enz.
- Omdat er talrijke Bluetooth-audiospelers op de markt zijn, kunnen de beschikbare functies

sterk verschillen. Raadpleeg de handleiding van de Bluetooth-audiospeler en deze handleiding voor de bediening van de audiospeler met dit toestel.

- Wanneer u via de Bluetooth-audiospeler naar muziek luistert, vermijdt u het gebruik van de mobiele telefoon het best zo veel mogelijk. Het signaal van een mobiele telefoon kan de muziekweergave verstoren.
- Wanneer u opbelt met een mobiele Bluetooth-telefoon die op dit toestel is aangesloten, wordt het geluidsniveau van de aangesloten Bluetooth-audiospeler gedempt.
- Als de Bluetooth-audiospeler in gebruik is, kan niet automatisch verbinding worden gemaakt met een Bluetooth-telefoon.
- Als u naar muziek op de Bluetooth-audiospeler luistert en naar een andere signaalbron overschakelt, wordt het afspelen niet afgebroken.
- Afhankelijk van het aangesloten type Bluetooth-audiospeler kunnen sommige bedienings- of informatiefuncties niet beschikbaar zijn.

Het toestel instellen voor Bluetooth-audio

Voordat u Bluetooth-audio kunt gebruiken, moet dit toestel worden ingesteld voor gebruik met een Bluetooth-audiospeler. U dient daarvoor een Bluetooth-verbinding tussen dit toestel en de audiospeler te maken en de audiospeler met dit toestel te pairen.

- Verbinden
Voer de nodige handelingen uit in het verbindingsmenu voor de Bluetooth-telefoon. Raadpleeg *Het verbindingsmenu* op bladzijde 15.

Basisbediening

- Vooruit of achteruit spoelen
 Houd ◀ of ▶ ingedrukt.

- Een fragment selecteren
 Druk op ◀ of ▶.

- Het afspelen beginnen
 Druk op **BAND/⏪**.

Een ander display kiezen

De gewenste informatie selecteren

- 1 Druk op **DISP** om over te schakelen tussen:
- **DEVICE INFO** (naam van het apparaat)
 - **TRACK INFO** (fragmenttitel/naam artiest/albumtitel)
 - **ELAPSED TIME** (fragmentnummer en weergavetijd)
 - **CLOCK** (naam signaalbron en klok)
 - **SPEANA** (spectrumanalyser)

Opmerkingen

- De tekstinformatie onder **TRACK INFO** wordt automatisch bijgewerkt.
- Afhankelijk van het toestel kan de tekstinformatie veranderd worden.

Bediening met speciale toetsen

Een herhaalbereik selecteren

- 1 Druk op **6/↔** om een herhaalbereik te selecteren tussen een of alles.
- Deze functie is mogelijk niet beschikbaar afhankelijk van het aangesloten type Bluetooth-audiospeler.
 - Het herhaalbereik varieert afhankelijk van de gebruikte Bluetooth-audiospeler.

Fragmenten in willekeurige volgorde afspelen

- 1 Druk op **5/⌘** om willekeurige weergave in of uit te schakelen.
- Het willekeurige herhaalbereik varieert afhankelijk van de gebruikte Bluetooth-audiospeler.

Het afspelen onderbreken

- 1 Druk op **4/PAUSE** om het afspelen te onderbreken (pauze) of te hervatten.

Functie-instellingen

1 Druk op M.C. om het hoofdmenu weer te geven.

2 Draai aan M.C., selecteer de menuoptie FUNCTION en druk erop.

3 Draai aan M.C. om de gewenste functie te selecteren.

U kunt de volgende functies aanpassen.

PLAY (afspelen)

- 1 Druk op **M.C.** om het afspelen te starten.

STOP (stoppen)

- 1 Druk op **M.C.** om het afspelen te stoppen.

S.RTRV (sound retriever)

Deze verbetert automatisch de weergave van gecompriemde audio en zorgt voor een vol geluid.

- 1 Druk op **M.C.** en selecteer de gewenste instelling.
- 1—2—OFF** (uit)
- 1** heeft effect bij lage compressie en **2** heeft effect bij hoge compressie.



Audio-instellingen

1 Druk op M.C. om het hoofdmenu weer te geven.

2 Draai aan M.C., selecteer de menuoptie AUDIO en druk erop.

3 Draai aan M.C. en selecteer de audio-functie.

U kunt de volgende audiofuncties aanpassen.

- **FADER** kan niet worden gebruikt als **SUB.W/SUB.W** is geselecteerd in **SP-P/O MODE**. Raadpleeg voor meer informatie **SP-P/O MODE** (*achteruitgang en preout-instelling*) op bladzijde 24.
- **SUB.W, SUB.W CTRL** en **HPF SETTING** kunnen niet worden gebruikt als **REAR/REAR** is geselecteerd in **SP-P/O MODE**. Raadpleeg voor meer informatie **SP-P/O MODE** (*achteruitgang en preout-instelling*) op bladzijde 24.
- **SUB.W CTRL** en **HPF SETTING** kunnen niet worden gebruikt als **SUB.W** is geselecteerd in **OFF**. Raadpleeg voor meer informatie **SUB.W** (*subwoofer aan/uit*) op de volgende bladzijde.

FADER (fader aanpassen)

- 1 Druk op **M.C.** om de instellingenmodus weer te geven.
- 2 Draai aan **M.C.** om de balans tussen de luidsprekers voorin en achterin in te stellen.

BALANCE (balansinstelling)

Bediening van het toestel

- 1 Druk op **M.C.** om de instellingenmodus weer te geven.
- 2 Draai aan **M.C.** om de balans tussen de linker/rechterluidsprekers in te stellen.

EQ SETTING (equalizercurven)

- 1 Druk op **M.C.** om de instellingenmodus weer te geven.
- 2 Draai aan **M.C.** om de equalizer te selecteren.
POWERFUL—NATURAL—VOCAL—CUSTOM1—CUSTOM2—FLAT—SUPER BASS
De equalizerband en het equalizerniveau kunnen worden aangepast van **CUSTOM1** en **CUSTOM2**. Volg de onderstaande procedure als u **CUSTOM1** of **CUSTOM2** selecteert. Voor een andere optie drukt u op **M.C.** om terug te keren naar het vorige display.
 - **CUSTOM1** kan voor elke signaal afzonderlijk worden ingesteld. **USB** en **iPod** worden automatisch hetzelfde ingesteld.
 - **CUSTOM2** is een gemeenschappelijk instelling voor alle signaalbronnen.
- 3 Druk op **M.C.** om de instellingenmodus weer te geven.
- 4 Druk op **M.C.** om over te schakelen tussen: Equalizerband—Equalizerniveau
- 5 Draai aan **M.C.** en selecteer de gewenste instelling.
Equalizerband: **80HZ—250HZ—800HZ—2.5KHZ—8KHZ**
Equalizerniveau: **+6** tot **-6**

LOUDNESS (loudness)

De loudness-functie compenseert een tekort aan lage tonen en hoge tonen bij een laag volume.

- 1 Druk op **M.C.** en selecteer de gewenste instelling.
OFF (uit)—**LOW** (laag)—**MID** (midden)—**HI** (hoog)

SUB.W (subwoofer aan/uit)

Dit toestel is voorzien van een in- en uitschakelbare subwooferuitgang.

- 1 Druk op **M.C.** en selecteer de gewenste instelling.
NOR (normale fase)—**REV** (tegengestelde fase)—**OFF** (subwoofer uit)

SUB.W CTRL (subwoofer aanpassen)

De subwoofer geeft alleen frequenties beneden de geselecteerde waarde weer.

- 1 Druk op **M.C.** om de instellingenmodus weer te geven.
- 2 Druk op **M.C.** om over te schakelen tussen: Drempelfrequentie—Uitgangsniveau—Vervalniveau
Instelbare waarden knippen.
- 3 Draai aan **M.C.** en selecteer de gewenste instelling.
Drempelfrequentie: **50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ—160HZ—200HZ**
Uitgangsniveau: **-24** tot **+6**
Hellingniveau: **-6** — **-12**

BASS BOOST (bass boost)

- 1 Druk op **M.C.** om de instellingenmodus weer te geven.
- 2 Draai aan **M.C.** en selecteer het gewenste niveau. U kunt het niveau verhogen of verlagen tussen de waarden **0** en **+6**. De waarde wordt op het display getoond.

HPF SETTING (high pass filter aanpassen)

Als u wilt dat de luidsprekers voorin of achterin geen lage tonen (uit het frequentiebereik van de subwoofer) weergeven, kunt u het high pass filter (HPF) aanzetten. Alleen frequenties boven het geselecteerde bereik worden dan weergegeven door de voor- of achterluidsprekers.

- 1 Druk op **M.C.** om de instellingenmodus weer te geven.
- 2 Druk op **M.C.** om over te schakelen tussen: Drempelfrequentie—Vervalniveau
- 3 Draai aan **M.C.** en selecteer de gewenste instelling.
Drempelfrequentie: **OFF—50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ—160HZ—200HZ**
Hellingniveau: **-6** — **-12**

SLA (bronniveauregeling)

Met de functie **SLA** (bronniveauregeling) kunt u het volumeniveau van elke signaalbron afzonderlijk instellen. Hierdoor kunt u plotselinge volumewisselingen voorkomen wanneer naar een andere signaalbron wordt overgeschakeld.

- De instellingen zijn gebaseerd op het FM-volumeniveau, dat zelf niet gewijzigd kan worden.
- Het MW/LW-volumeniveau kan ook met deze functie worden aangepast.
- Wanneer FM als signaalbron wordt gebruikt, kunt u niet overschakelen naar **SLA**.
- **USB** en **iPod** worden automatisch hetzelfde ingesteld.

- 1 Druk op **M.C.** om de instellingenmodus weer te geven.
- 2 Draai aan **M.C.** om het bronvolume te regelen. Instelbereik: **+4 tot -4**



Systemmenu

Belangrijk

Als het toestel van de accu wordt losgekoppeld, wordt **PW SAVE** (energiezuinige modus) uitgeschakeld. Deze functie moet u weer inschakelen als het toestel terug met de accu wordt verbonden. Als het voertuig niet van een contactschakelaar met accessoirestand (ACC) is voorzien, is het (afhankelijk van de aansluiting) mogelijk dat het toestel de accu blijft belasten als **PW SAVE** (energiezuinige modus) is uitgeschakeld.

1 Druk op M.C. om het hoofdmenu weer te geven.

2 Draai aan M.C., selecteer de menuoptie SYSTEM en druk erop.

3 Draai aan M.C. en selecteer de systeemmenufunctie.

U kunt de volgende functies in het systeemmenu aanpassen.

LANGUAGE (taalinstelling)

Dit toestel kan Engelse of Russische tekstinformatie bij een gecompriemd audiobestand weergeven.

- Als de gebruikte taal niet overeenkomt met de taalinstelling van dit toestel, wordt tekst wellicht niet correct weergegeven.
- Het is mogelijk dat sommige tekens niet juist worden weergegeven.

- 1 Draai aan **M.C.** en selecteer de gewenste instelling.

ENG (Engels)—**PYC** (Russisch)

CLOCK SET (klok)

- 1 Druk op **M.C.** om de instellingenmodus weer te geven.
- 2 Druk op **M.C.** om het onderdeel van de klok te selecteren dat u wilt instellen.
Uur—Minuut
- 3 Draai aan **M.C.** om de klok in te stellen.

12H/24H (tijdweergave)

- 1 Druk op **M.C.** en selecteer de gewenste instelling.
12H (12-uurs klok)—**24H** (24-uurs klok)

INFO DISPLAY (bijkomende informatie)

U kunt instellen wat voor soort bijkomende informatie wordt weergegeven.

- 1 Druk op **M.C.** om de instellingenmodus weer te geven.
- 2 Draai aan **M.C.** en selecteer de gewenste instelling.

SPEANA—**LEVEL METER**—**SOURCE**—**CLOCK**—**OFF**

- Voor **SPEANA** en **LEVEL METER** wordt een signaalniveau-indicator weergegeven als de bron is ingesteld op **TUNER**.

AUTO PI (automatisch PI-zoeken)

Als deze functie is ingeschakeld, probeert het toestel bij slechte ontvangst automatisch een andere zender met gelijkaardige programma's te vinden, ook als u een voorkeuzezender selecteerde.

- 1 Druk op **M.C.** om de automatische PI-zoekfunctie in of uit te schakelen.

AUX (externe aansluiting)

Schakel deze instelling in als een extern apparaat op dit toestel is aangesloten.

- 1 Druk op **M.C.** om **AUX** in of uit te schakelen.

BT AUDIO (Bluetooth-audio activeren)

Bediening van het toestel

De signaalbron **BT AUDIO** moet worden ingeschakeld als u een Bluetooth-audiospeler wilt gebruiken.

- 1 Druk op **M.C.** om de signaalbron **BT AUDIO** in of uit te schakelen.

PW SAVE (energiezuinige stand)

Met deze functie wordt het energieverbruik van de accu verminderd.

- Als deze functie is ingeschakeld, kan alleen het bronsignaal worden ingeschakeld.

- 1 Druk op **M.C.** om de energiezuinige modus in of uit te schakelen.

BT MEM CLEAR (Bluetooth-gegevens op dit toestel wissen)

Bluetooth-apparaatgegevens op dit toestel kunnen gewist worden. Om uw persoonlijke gegevens beter te beschermen, verdient het aanbeveling om zulke gegevens te wissen voordat u het toestel aan derden overdraagt. De volgende instellingen worden daarbij verwijderd.

- Lijst van apparaten
- Pincode
- Gespreksgeschiedenis
- Telefoonboek
- Telefoonvoorkeuzenummers

- 1 Druk op **M.C.** om het bevestigingsscherm weer te geven.

YES wordt weergegeven. Het toestel is nu gereed om het geheugen te wissen.

Als u de Bluetooth-gegevens op dit toestel niet wilt wissen, draait u aan **M.C.** en kiest u **CANCEL** en drukt u erop.

- 2 Druk op **M.C.** om het geheugen te wissen.

Als de Bluetooth-gegevens zijn verwijderd, wordt **CLEARED** weergegeven.

- Zet de motor van het voertuig niet uit wanneer deze functie actief is.

BT VERSION (Bluetooth-versie weergeven)

Hiermee kunt u de systeemversie van dit toestel en van de Bluetooth-module weergeven.

- 1 Druk op **M.C.** om de gegevens weer te geven.



De toetskleur selecteren

U kunt de kleur van de toetsen van het toestel naar wens instellen.

- 1 Druk op **M.C.** om het hoofdmenu weer te geven.

- 2 Draai aan **M.C.**, geef **ILLUMI** weer en druk erop.

- 3 Draai aan **M.C.**, geef **KEY COLOUR** weer en druk erop.

- 4 Draai aan **M.C.** en selecteer de verlichtingskleur.

U kunt een van de opties in de volgende lijst selecteren.

- Vooringestelde kleuren (**WHITE** tot **ROSE**)
- **SCAN** (alle kleuren afwisselend)
- Kleurencombinaties (**WARM**, **AMBIENT**, **CALM**)
- **CUSTOM** (aangepaste verlichtingskleur)

Opmerkingen

- Als **SCAN** is geselecteerd, worden afwisselend alle vooringestelde kleuren gebruikt.
- Als **WARM** is geselecteerd, worden afwisselend alle warme kleuren gebruikt.
- Als **AMBIENT** is geselecteerd, worden afwisselend alle sfeerkleuren gebruikt.
- Als **CALM** is geselecteerd, worden afwisselend alle rustige kleuren gebruikt.
- Als **CUSTOM** is geselecteerd, wordt de opgeslagen aangepaste kleur gebruikt.

De displaykleur selecteren

U kunt de kleuren van het display van het toestel naar wens instellen.

- 1 Druk op **M.C.** om het hoofdmenu weer te geven.

- 2 Draai aan **M.C.**, geef **ILLUMI** weer en druk erop.

- 3 Draai aan **M.C.**, geef **DISP COLOUR** weer en druk erop.


- 4 Draai aan **M.C.** en selecteer de verlichtingskleur.

U kunt een van de opties in de volgende lijst selecteren.

- Vooringestelde kleuren (**WHITE** tot **ROSE**)
- **SCAN** (alle kleuren afwisselend)
- Kleurencombinaties (**WARM**, **AMBIENT**, **CALM**)

- **CUSTOM** (aangepaste verlichtingskleur)

Opmerking

Raadpleeg *De toetskleur selecteren* op de vorige bladzijde voor meer informatie over de kleuren in de lijst. 

De toets- en displaykleur selecteren

U kunt de kleuren van de toetsen en het display van het toestel naar wens instellen.

- 1 **Druk op M.C. om het hoofdmenu weer te geven.**
- 2 **Draai aan M.C., geef ILLUMI weer en druk erop.**
- 3 **Draai aan M.C., geef BOTH COLOUR weer en druk erop.**

4 Draai aan M.C. en selecteer de verlichtingskleur.

U kunt een van de opties in de volgende lijst selecteren.

- Voorinstelde kleuren (**WHITE** tot **ROSE**)
- **SCAN** (alle kleuren afwisselend)

Opmerkingen

- Als u met deze functie een kleur selecteert, worden zowel de toetsen als het display van het toestel automatisch met de gekozen kleur verlicht.
- Raadpleeg *De toetskleur selecteren* op de vorige bladzijde voor meer informatie over de kleuren in de lijst. 

De toetskleur selecteren voor een telefoonoproep


U kunt de kleur instellen die de toetsen moeten aannemen wanneer u opgebeld wordt.

- 1 **Druk op M.C. om het hoofdmenu weer te geven.**
- 2 **Draai aan M.C., geef ILLUMI weer en druk erop.**

3 Draai aan M.C., geef PHONE COLOUR weer en druk erop.

4 Draai aan M.C. en selecteer de verlichtingskleur.

U kunt een van de opties in de volgende lijst selecteren.

- **FLASHING** – De onder **KEY COLOUR** geselecteerde kleur knippert.
- **FLASH MODE1** tot **FLASH MODE6** – Het systeem gaat achtereenvolgens door alle beschikbare toetskleuren. Selecteer de gewenste stand.
- **OFF** – De toetskleur niet wijzigen wanneer u opgebeld wordt. 



De dimmer in- of uitschakelen

U kunt de helderheid van de verlichting aanpassen.

- 1 **Druk op M.C. om het hoofdmenu weer te geven.**
- 2 **Draai aan M.C., geef ILLUMI weer en druk erop.**

3 Draai aan M.C., geef DIMMER weer en druk erop om de gewenste instelling te selecteren.

OFF (uit)—**ON** (aan)

- U kunt de dimmer ook instellen door  **/DIMMER** even ingedrukt te houden. 

De verlichtingskleur zelf aanpassen

U kunt aangepaste kleuren maken voor **KEY COLOUR** en **DISP COLOUR**.

- 1 **Druk op M.C. om het hoofdmenu weer te geven.**
- 2 **Draai aan M.C., geef ILLUMI weer en druk erop.**
- 3 **Draai aan M.C., selecteer KEY COLOUR of DISP COLOUR en druk erop.**

Bediening van het toestel

4 Houd M.C. ingedrukt tot het scherm voor kleuraanpassing verschijnt.

5 Druk op M.C. om de primaire kleur te selecteren.


R (rood)—**G** (groen)—**B** (blauw)

6 Draai aan M.C. om de helderheid te regelen.

Instelbereik: **0** tot **20**

- U kunt niet voor alle drie de kleuren **R** (rood), **G** (groen) en **B** (blauw) tegelijk een waarde onder **20** instellen.
- U kunt deze handeling ook voor andere kleuren uitvoeren.

Opmerking

U kunt geen aangepaste kleur maken als **SCAN**, **WARM**, **AMBIENT** of **CALM** is geselecteerd. 

Informatie over MIXTRAX

MIXTRAX is een technologie waarmee tussen songs overgangseffecten worden ingelast zodat u non-stop kunt genieten van de muziek en de extra visuele effecten erbij.

Opmerkingen

- Afhankelijk van het bestand of de song kunnen er mogelijk geen geluidseffecten worden ingelast.
- MIXTRAX bevat de MIXTRAX-kleureffectfunctie waardoor de kleuren veranderen op de muziek. Als u dat storend vindt tijdens het rijden, kunt u de MIXTRAX-kleureffectfunctie uitschakelen. Raadpleeg *Bediening met de MIXTRAX-toets* op bladzijde 9. 

MIXTRAX-menu

1 Druk op M.C. om het hoofdmenu weer te geven.

2 Draai aan M.C., selecteer de menuoptie MIXTRAX en druk erop.

3 Draai aan M.C. en selecteer de gewenste MIXTRAX-functie.

U kunt de volgende MIXTRAX-functies instellen wanneer MIXTRAX ingeschakeld is.

SHORT PLAYBACK (kort afspelen)

U kunt de weergaveduur instellen.

- Druk op **M.C.** om de instellingenmodus weer te geven.
 - Draai aan **M.C.** en selecteer de gewenste instelling.
 - 1.0 MIN** (1,0 minuut)—**1.5 MIN** (1,5 minuten)—**2.0 MIN** (2,0 minuten)—**2.5 MIN** (2,5 minuten)—**3.0 MIN** (3,0 minuten)—**OFF** (uit)
- Zet deze optie op **OFF** als u een selectie helemaal (van het begin tot het einde) wilt afspelen.

FLASH AREA (knipperweergave)

Hier kunt u de gewenste onderdelen voor de kleureffecten selecteren.

- Druk op **M.C.** om de instellingenmodus weer te geven.
 - Draai aan **M.C.** en selecteer de gewenste instelling.
 - KEY/DISPLAY** (toetsen en display)—**KEY** (toetsen)—**OFF** (uit)
- Als **OFF** is geselecteerd, wordt voor het display de onder **ILLUMI** opgeslagen kleur gebruikt.

FLASH PATTERN (knipperpatroon)

Hier kunt u het gewenste kleurenpatroon selecteren.

- Druk op **M.C.** om de instellingenmodus weer te geven.
- Draai aan **M.C.** en selecteer de gewenste instelling.
 - U kunt een van de opties in de volgende lijst selecteren.
 - SOUND LEVEL 1** tot **SOUND LEVEL 6** – De kleuren knipperen synchroon met het geluidsniveau van de song. Selecteer de gewenste stand.
 - LOW PASS 1** tot **LOW PASS 6** – De kleuren knipperen synchroon met het basniveau van de song. Selecteer de gewenste stand.
 - RANDOM 1** – Het knipperpatroon wordt willekeurig geselecteerd op basis van het geluidsniveau en de low pass-instelling.
 - RANDOM 2** – Het knipperpatroon wordt willekeurig geselecteerd op basis van het geluidsniveau.
 - RANDOM 3** – Het knipperpatroon wordt willekeurig geselecteerd op basis van de low pass-instelling.

DISPLAY FX (display-effect)

Hier kunt u de speciale MIXTRAX display-effecten in- of uitschakelen.

- 1 Druk op **M.C.** en selecteer de gewenste instelling. **ON** (MIXTRAX-effecten weergeven)—**OFF** (gewone weergave)

CUT IN FX (manueel invoegeffect)

Hiermee zet u MIXTRAX-geluidseffecten aan of uit wanneer u handmatig naar een ander nummer blaadt.

- 1 Druk op **M.C.** en selecteer de gewenste instelling. **ON** (aan)—**OFF** (uit)



Beginmenu

1 Houd SRC/OFF ingedrukt tot het toestel uit gaat.

2 Houd SRC/OFF ingedrukt tot het hoofdmenu wordt weergegeven.

3 Draai aan M.C., selecteer de menuoptie INITIAL en druk erop.

4 Draai aan M.C. en selecteer de gewenste functie.

U kunt de volgende functies in het beginmenu aanpassen.

FM STEP (FM-afstemstap)

Standaard wordt er bij automatisch afstemmen een FM-afstemstap van 50 kHz gebruikt, en 100 kHz als de functie AF of TA is ingeschakeld. Maar soms krijgt u een beter resultaat als ook bij het afstemmen op alternatieve frequenties (AF) een afstemstap van 50 kHz wordt gebruikt.

- Bij handmatig afstemmen blijft de afstemstap 50 kHz.
- 1 Druk op **M.C.** om de FM-afstemstap te selecteren. **50** (50 kHz)—**100** (100 kHz)

SP-P/O MODE (achteruitgang en preout-instelling)

Op de uitgang voor de achterluidspreker en de RCA-uitgang van dit toestel kan een luidspreker met volledig bereik of een subwoofer aangesloten worden. Selecteer de gewenste instelling.

- 1 Druk op **M.C.** om de instellingenmodus weer te geven.
 - 2 Draai aan **M.C.** en selecteer de gewenste instelling.
- U kunt een van de opties in de volgende lijst selecteren.

- **REAR/SUB.W** – Selecteer deze stand als op de uitgang voor de achterluidspreker een luidspreker met volledig bereik aangesloten is, en op de RCA-uitgang een subwoofer aangesloten is.
- **SUB.W/SUB.W** – Selecteer deze stand als op de uitgang voor de achterluidspreker een subwoofer rechtstreeks aangesloten is zonder versterker, en op de RCA-uitgang een subwoofer is aangesloten.
- **REAR/REAR** – Selecteer deze stand als op de uitgang voor de achterluidspreker en op de RCA-uitgang een luidspreker met volledig bereik is aangesloten.

Als op de uitgang voor de achterluidspreker een luidspreker met volledig bereik is aangesloten en de RCA-uitgang niet gebruikt wordt, kunt u zowel **REAR/SUB.W** als **REAR/REAR** selecteren.

S/W UPDATE (de software bijwerken)

Met deze functie kunt u de Bluetooth-software van dit toestel bijwerken met de meest recente versie. Raadpleeg onze website voor meer informatie over de Bluetooth-software en het bijwerken ervan.

- Schakel het toestel nooit uit terwijl de Bluetooth-software wordt bijgewerkt.
- 1 Druk op **M.C.** en geef de gegevensoverdrachtsmodus weer. Volg de aanwijzingen op het scherm om het bijwerken te voltooien.



Systeemmenu

1 Houd SRC/OFF ingedrukt tot het toestel uit gaat.

2 Houd SRC/OFF ingedrukt tot het hoofdmenu wordt weergegeven.

3 Draai aan M.C., selecteer de menuoptie SYSTEM en druk erop.

Bediening van het toestel

4 Draai aan M.C. en selecteer de systeemmenufunctie.

Raadpleeg *Systeemmenu* op bladzijde 20 voor meer informatie. 

De AUX-signaalbron

1 Steek de stereo-miniplugkabel in de AUX-ingang van dit toestel.


2 Druk op SRC/OFF en kies AUX als signaalbron.

Opmerking

De signaalbron AUX kan alleen worden geselecteerd als de externe aansluiting is ingeschakeld. Raadpleeg voor meer informatie **AUX** (*externe aansluiting*) op bladzijde 20.

Een ander display kiezen

De gewenste informatie selecteren

 Druk op **DISP** om over te schakelen tussen:

- Naam signaalbron
- Naam signaalbron en klok



Als een scherm verkeerd wordt weergegeven

Zet het ongewenste scherm als volgt uit.

1 Druk op M.C. om het hoofdmenu weer te geven.

2 Draai aan M.C., selecteer de menuoptie **SYSTEM** en druk erop.

3 Draai aan M.C., geef **DEMO OFF** weer en druk erop.

4 Draai aan M.C. en selecteer **YES**.

5 Druk op M.C. om uw keuze te bevestigen. 

Aanvullende informatie

Problemen verhelpen

Symptoom	Oorzaak	Actie
Het display keert automatisch terug naar het gewone display.	U hebt gedurende ongeveer 30 seconden geen handeling uitgevoerd.	Voer de handeling opnieuw uit.
Het bereik voor herhaald afspeelen wordt onverwachts gewijzigd.	Afhankelijk van het herhaalbereik kan het geselecteerde bereik gewijzigd worden wanneer u een andere map of een ander fragment selecteert of vooruit of achteruit spoelt.	Selecteer het gewenste herhaalbereik opnieuw.
Een onderliggende map wordt niet afgespeeld.	Onderliggende mappen worden niet afgespeeld wanneer FLD (map herhalen) is geselecteerd.	Selecteer een ander herhaalbereik.
Als het display wordt gewijzigd, verschijnt NO XXXX (bijvoorbeeld NO TITLE).	Er is geen tekstinformatie beschikbaar.	Wijzig de displaystand of speel een ander fragment of bestand af.
Het toestel functioneert niet correct. Er is interferentie.	Er wordt nabij dit toestel een ander apparaat (bijvoorbeeld een draagbare telefoon) gebruikt dat elektromagnetische straling uitzendt.	Gebruik nabij dit toestel geen elektrische apparaten die interferentie kunnen veroorzaken.

Symptoom	Oorzaak	Actie
Het geluidssignaal van de Bluetooth-geluidsbron wordt niet weergegeven.	Er wordt op hetzelfde moment getelefoneerd met een via Bluetooth aangesloten mobiele telefoon.	Het geluidssignaal wordt weergegeven nadat het gesprek beëindigd is.
	Er wordt op hetzelfde moment een via Bluetooth aangesloten mobiele telefoon gebruikt.	Gebruik de mobiele telefoon niet op hetzelfde moment.
	Er werd opgebeld met een via Bluetooth aangesloten mobiele telefoon en het gesprek werd onmiddellijk weer beëindigd. Daardoor kon de verbinding tussen dit toestel en de mobiele telefoon niet correct worden afgesloten.	Herstel de Bluetooth-verbinding tussen dit toestel en de mobiele telefoon.



Foutmeldingen

Schrijf een foutmelding altijd nauwkeurig op en houd die bij de hand als u contact opneemt met uw leverancier of Pioneer-servicecentrum.

Algemeen

Melding	Oorzaak	Actie
AMP ERROR	Het toestel werkt niet of er is een probleem met de luidsprekeraansluiting; het beveiligingscircuit is geactiveerd.	Controleer de luidsprekeraansluiting. Neem contact op met uw leverancier of een erkend Pioneer Servicecentrum als het bericht nog wordt weergegeven nadat u de motor hebt uit- en aangezet.

Aanvullende informatie

Cd-speler

Melding	Oorzaak	Actie
ERROR-07, 11, 12, 17, 30	De disc is vuil. De disc is bekrast.	Reinig de disc. Plaats een andere disc.
ERROR-07, 10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Elektrisch of mechanisch probleem.	Zet het contact uit en weer aan, of schakel over naar een andere signaalbron en dan terug naar de cd-speler.
ERROR-15	De geplaatste disc bevat geen gegevens.	Plaats een andere disc.
ERROR-23	Het cd-formaat wordt niet ondersteund.	Plaats een andere disc.
FORMAT READ	Na het begin van het afspelen duurt het soms even totdat er geluid klinkt.	Wacht tot het bericht verdwijnt en er geluid klinkt.
NO AUDIO	De geplaatste disc bevat geen afspeelbare bestanden.	Plaats een andere disc.
SKIPPED	De geplaatste disc bevat bestanden die door digitaal rechtenbeheer (DRM) beveiligd zijn.	Plaats een andere disc.
PROTECT	Alle bestanden op de disc zijn door digitaal rechtenbeheer (DRM) beveiligd.	Plaats een andere disc.

USB-opslagapparaat en iPod

Melding	Oorzaak	Actie
FORMAT READ	Na het begin van het afspelen duurt het soms even totdat er geluid klinkt.	Wacht tot het bericht verdwijnt en er geluid klinkt.

Melding	Oorzaak	Actie
NO AUDIO	Er zijn geen songs. De inhoud van het USB-opslagapparaat is beveiligd.	Zet de audiobestanden over naar het USB-opslagapparaat en sluit het aan. Raadpleeg de instructies bij het USB-opslagapparaat om de beveiliging uit te schakelen.
SKIPPED	Het aangesloten USB-opslagapparaat bevat bestanden die met Windows Media DRM™ DRM 9/10 zijn beveiligd.	Speel audiobestanden af die niet met Windows Media DRM 9/10 zijn beveiligd.
PROTECT	Alle bestanden op het USB-opslagapparaat zijn beveiligd met Windows Media DRM 9/10.	Zet op het USB-opslagapparaat audiobestanden die niet door Windows Media DRM 9/10 zijn beveiligd en probeer het opnieuw.
N/A USB	Het aangesloten USB-apparaat wordt niet ondersteund door dit toestel.	<ul style="list-style-type: none"> • Gebruik een opslagapparaat dat compatibel is met USB Mass Storage Class. • Ontkoppel het apparaat en sluit een compatibel USB-opslagapparaat aan.
CHECK USB	Er is kortsluiting opgetreden in de USB-aansluiting of de USB-kabel.	Controleer of de USB-stekker en de USB-kabel niet ergens ingeklemd of beschadigd zijn.

Aanvullende informatie

Melding	Oorzaak	Actie
CHECK USB	Het aangesloten USB-opslagapparaat verbruikt meer stroom dan de maximaal toelaatbare waarde.	Ontkoppel het USB-opslagapparaat en gebruik het niet meer. Zet de contactschakelaar van het voertuig uit, dan in de accessoirestand (ACC) of aan, en sluit een compatibel USB-opslagapparaat aan.
CHECK USB	De iPod functioneert correct maar wordt niet opgeladen.	Controleer of de kabel van de iPod niet is kortgesloten, bijvoorbeeld contact maakt met metalen voorwerpen. Zet daarna het contact uit en weer aan, of ontkoppel de iPod en sluit deze weer aan.
ERROR-19	Communicatiefout.	<p>Probeer de volgende mogelijkheden.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Zet het contact uit en dan weer aan. – Ontkoppel het USB-opslagapparaat. – Schakel over naar een andere signaalbron. <p>Schakel vervolgens terug naar de USB-signaalbron.</p>
	iPod-fout.	Verwijder de kabel uit de iPod. Sluit de kabel weer aan als het hoofdmenu van de iPod wordt weergegeven en stel de iPod opnieuw in.
ERROR-23	Het USB-opslagapparaat was niet geformatteerd met de indeling FAT12, FAT16 of FAT32.	Gebruik een USB-opslagapparaat dat geformatteerd is met de indeling FAT12, FAT16 of FAT32.

Melding	Oorzaak	Actie
ERROR-16	De versie van de iPod-firmware is verouderd.	Werk de versie van de iPod bij.
	iPod-fout.	Verwijder de kabel uit de iPod. Sluit de kabel weer aan als het hoofdmenu van de iPod wordt weergegeven en stel de iPod opnieuw in.
STOP	De huidige lijst bevat geen songs.	Selecteer een lijst die wel songs bevat.
NOT FOUND	Geen verwante songs.	Zet songs over naar de iPod.

Bluetooth-apparaat

Melding	Oorzaak	Actie
ERROR-10	Fout in de stroomvoorziening van de Bluetooth-module van dit toestel.	Zet de contactschakelaar uit (OFF) en daarna op de accessoirestand (ACC) of aan (ON). Als de storing hiermee niet is verholpen, neem dan contact op met uw leverancier of een erkend Pioneer Servicecentrum.



Aanvullende informatie

Aanwijzingen voor het gebruik

Discs en de player

Gebruik uitsluitend discs die voorzien zijn van een van onderstaande twee logo's.



Gebruik discs van 12 cm. Gebruik geen discs van 8 cm en probeer deze ook niet met een adapter af te spelen.

Gebruik uitsluitend normale, ronde discs. Gebruik geen discs met een andere vorm.



Plaats geen ander object dan een cd in de cd-laadsleuf.

Gebruik geen gebarsten, gebroken, kromme of op andere wijze beschadigde discs omdat die de speler kunnen beschadigen.

Niet-gefinaliseerde cd-r/rw-discs kunnen niet worden afgespeeld.

Raak de gegevenszijde van de disc niet aan.

Bewaar discs in het bijbehorende doosje wanneer u ze niet gebruikt.

Plak geen labels op discs, schrijf er niet op en breng het oppervlak niet in aanraking met chemische middelen.

Als u een cd reinigt, veegt u de disc van het midden naar de buitenkant met een zachte doek schoon.

Condens en vocht kunnen de werking van de speler tijdelijk negatief beïnvloeden. Laat de speler in een warmere omgeving ongeveer een uur op temperatuur komen. Veeg vochtige schijven met een zachte doek schoon.

Sommige discs kunnen niet worden afgespeeld afhankelijk van het type disc, de indeling ervan, de toepassing waarmee deze is opgenomen, de omgeving waarin deze wordt afgespeeld, de manier waarop deze wordt bewaard, enzovoort.

Schokken tijdens het rijden van het voertuig kunnen de disc laten overslaan.

Lees de voor discs geldende voorzorgsmaatregelen voordat u ze gebruikt.

Bij gebruik van discs met een bedrukbaar labeloppervlak moet u de instructies en waarschuwingen van de disc controleren. Afhankelijk van de disc kan laden of uitwerpen niet mogelijk zijn. Het gebruik van zulke discs kan dit toestel beschadigen.

Plak geen in de handel verkrijgbare labels of andere materialen op de discs.

- De discs kunnen vervormen waardoor ze onafspeelbaar kunnen worden.
- De labels kunnen loslaten tijdens het afspelen en de disc blokkeren bij het uitwerpen en het toestel beschadigen.

USB-opslagapparaat

Neem voor alle vragen met betrekking tot het USB-opslagapparaat contact op met de fabrikant ervan.

Het maken van verbindingen via een USB-hub wordt niet ondersteund.

Sluit alleen een USB-opslagapparaat aan en geen andere apparaten.

Maak het USB-opslagapparaat stevig vast voordat u gaat rijden. Zorg dat het niet op de grond valt omdat het dan onder het rem- of gaspedaal terecht kan komen.

Afhankelijk van het USB-opslagapparaat kunnen de volgende problemen voorkomen.

- De bediening kan verschillend zijn.
- Het opslagapparaat wordt niet herkend.
- Bestanden worden niet correct afgespeeld.
- Er kan ruis hoorbaar zijn in het radiosignaal.

iPod

Stel de iPod niet bloot aan hoge temperaturen.

Sluit voor een goede werking de dock connector-kabel van de iPod rechtstreeks op dit toestel aan.

Aanvullende informatie

Maak de iPod stevig vast voordat u gaat rijden. Zorg dat de iPod niet op de grond kan vallen omdat hij dan onder het rem- of gaspedaal terecht kan komen.

Informatie over iPod-instellingen

- Wanneer een iPod is aangesloten, wordt de equalizer van de iPod door dit toestel uitgeschakeld voor een optimale klankweergave. Als u de iPod loskoppelt, wordt de equalizer naar de oorspronkelijke instelling teruggezet.
- Tijdens gebruik van dit toestel kunt u de herhaalfunctie op de iPod niet uitschakelen. De herhaalfunctie wordt automatisch ingesteld op Alle als u de iPod op dit toestel aansluit.

Tekst op de iPod die niet compatibel is met de specificaties van dit toestel kan niet worden weergegeven.

DualDiscs

DualDiscs zijn dubbelzijdige discs met aan de ene kant een beschrijfbaar cd-oppervlak voor audio-opnamen en aan de andere kant een beschrijfbaar dvd-oppervlak voor video-opnamen.

Aangezien de cd-zijde van DualDiscs niet overeenkomt met de algemene cd-standaard, is het wellicht niet mogelijk de cd-zijde op dit toestel af te spelen. Het regelmatig plaatsen en uitwerpen van een DualDisc kan krassen veroorzaken op de disc wat tot afspelproblemen leidt. In sommige gevallen kan een DualDisc vast komen te zitten in de cd-laadsleuf en niet meer worden uitgeworpen. Om problemen te voorkomen wordt aangeraden om op dit toestel geen DualDiscs af te spelen.

Raadpleeg de informatie van de fabrikant van de disc voor meer informatie over DualDiscs.



Compatibiliteit met gecompriemde audio (disc, USB)

WMA

Bestandsextensie: .wma

Bitsnelheid: 48 kbps tot 320 kbps (CBR), 48 kbps tot 384 kbps (VBR)

Bemonsteringsfrequentie: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream met video: Niet compatibel

MP3

Bestandsextensie: .mp3

Bitsnelheid: 8 kbps tot 320 kbps (CBR), VBR

Bemonsteringsfrequentie: 8 kHz tot 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz voor de beste kwaliteit)

Compatibele ID3-tag-versie: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (ID3-tag versie 2.x krijgt prioriteit boven versie 1.x.)

M3u speellijst: Niet compatibel

MP3i (MP3 interactive), mp3 PRO: Niet compatibel

WAV

Bestandsextensie: .wav

Quantisatiebits: 8 en 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Bemonsteringsfrequentie: 16 kHz tot 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz en 44,1 kHz (MS ADPCM)

Bijkomende informatie

Alleen de eerste 32 tekens van de bestandsnaam (inclusief de extensie) of mapnaam worden weergegeven.

Russische tekst kan alleen op dit toestel worden weergegeven als die met een van de volgende tekensets is gecodeerd:

- Unicode (UTF-8, UTF-16)
- Andere tekensets dan Unicode die in een Windows-omgeving worden gebruikt en op Russisch zijn ingesteld bij de taalinstellingen

Een juiste werking van dit toestel is afhankelijk van de toepassing waarmee de WMA-bestanden zijn gecodeerd.

Er kan een beetje vertraging optreden bij het beginnen met afspelen van audiobestanden met beeldgevens of bestanden op een USB-opslagapparaat met een uitgebreide mappenstructuur.

Disc

Mappenhiërarchie: maximaal acht niveaus diep (Voor praktisch gebruik kunt u beter niet meer dan twee niveaus gebruiken.)

Afspelbare mappen: maximaal 99

Afspelbare bestanden: maximaal 999

Aanvullende informatie

Bestandssysteem: ISO 9660 Level 1 en 2, Romeo, Joliet

Afspelen van multisessie-discs: Compatibel

Packet write data transfer: Niet compatibel

Bij het afspelen van gecomprimeerde audiodiscs wordt altijd een korte pauze ingelast tussen de fragmenten. Dit gebeurt ongeacht de duur tussen de fragmenten op de originele opname.

USB-opslagapparaat

Mappenhiërarchie: maximaal acht niveaus diep (Voor praktisch gebruik kunt u beter niet meer dan twee niveaus gebruiken.)

Af speelbare mappen: maximaal 500

Af speelbare bestanden: maximaal 15 000

Afspelen van auteursrechtelijk beschermde bestanden: Niet compatibel

Gepartitioneerd USB-opslagapparaat: Alleen de eerste partitie kan worden afgespeeld.

Bij het starten van audiobestanden op een USB-opslagapparaat met een uitgebreide mappenstructuur kan enige vertraging optreden.

LET OP

- Pioneer garandeert geen compatibiliteit met alle USB-opslagapparaten en kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor eventueel gegevensverlies op mediaspelers, smartphones of andere apparaten tijdens gebruik van dit product.
- Laat discs en USB-opslagapparaten niet achter op plaatsen waar de temperatuur hoog kan oplopen. 

Compatibiliteit met iPod

Alleen de volgende iPod-modellen kunnen met dit toestel gebruikt worden. Ondersteunde versies van de iPod-software worden hieronder genoemd. Oudere versies worden wellicht niet ondersteund.

Gemaakt voor

- iPod touch 4e generatie (softwareversie 5.1.1)
- iPod touch 3e generatie (softwareversie 5.1.1)
- iPod touch 2e generatie (softwareversie 4.2.1)
- iPod touch 1e generatie (softwareversie 3.1.3)
- iPod classic 160 GB (softwareversie 2.0.4)
- iPod classic 120 GB (softwareversie 2.0.1)
- iPod classic (softwareversie 1.1.2)
- iPod met video (softwareversie 1.3.0)
- iPod nano 6e generatie (softwareversie 1.2)
- iPod nano 5e generatie (softwareversie 1.0.2)
- iPod nano 4e generatie (softwareversie 1.0.4)
- iPod nano 3e generatie (softwareversie 1.1.3)
- iPod nano 2e generatie (softwareversie 1.1.3)
- iPod nano 1e generatie (softwareversie 1.3.1)
- iPhone 4S (softwareversie 5.1.1)
- iPhone 4 (softwareversie 5.1.1)
- iPhone 3GS (softwareversie 5.1.1)
- iPhone 3G (softwareversie 4.2.1)
- iPhone (softwareversie 3.1.2)

Afhankelijk van de generatie en de versie van de iPod zijn sommige functies mogelijk niet beschikbaar.

De bediening kan variëren, afhankelijk van de softwareversie van de iPod.

Voor gebruik met een iPod is voor de iPod een dock-connector-naar-USB-verbindingkabel vereist.

Ook kan gebruik gemaakt worden van een Pioneer-interfacekabel CD-IU51. Neem voor meer informatie contact op met uw leverancier.

Raadpleeg de handleiding van de iPod voor meer informatie over ondersteunde bestandsindelingen.

Audioboek, podcast: Compatibel

Aanvullende informatie

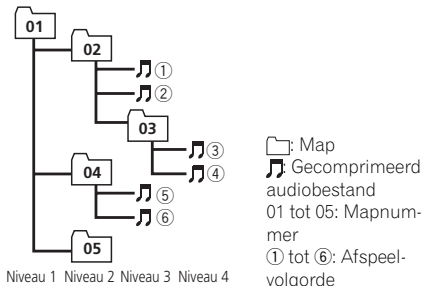
! LET OP

Pioneer is niet verantwoordelijk voor verlies van gegevens op de iPod, ook niet tijdens gebruik van dit toestel.

Volgorde van audiobestanden

De gebruiker kan met dit toestel geen mapnummers toewijzen of de afspelvolgorde wijzigen.

Voorbeeld van een boomstructuur



Disc

De mapvolgorde en andere instellingen zijn afhankelijk van de software die voor het coderen en schrijven is gebruikt.

USB-opslagapparaat

De afspelvolgorde is gelijk aan de volgorde waarin de bestanden zijn opgenomen op het USB-opslagapparaat.

Ga als volgt te werk als u wilt dat bestanden in een bepaalde volgorde worden afgespeeld.

- 1 Geef de bestanden namen met nummers die de afspelvolgorde aangeven, bijvoorbeeld 001xxx.mp3 en 099yyy.mp3.
- 2 Plaats de bestanden in een map.
- 3 Sla de map met bestanden op het USB-opslagapparaat op.

Merk echter op dat de afspelvolgorde niet altijd kan worden bepaald. Dit is afhankelijk van het gebruikte systeem.

De afspelvolgorde op draagbare USB-audiospelers is verschillend en hangt af van de gebruikte audiospeler.

Lijst van Russische tekens

S: T	S: T	S: T	S: T	S: T
А: А	Б: Б	В: В	Г: Г	Д: Д
Е: Е, Ё	Ж: Ж	З: З	И: И, Й	К: К
Л: Л	М: М	Н: Н	О: О	П: П
Р: Р	С: С	Т: Т	У: У	Ф: Ф
Х: Х	Ц: Ц	Ч: Ч	Ш: Ш, Щ	Ъ: Ъ
Ы: Ы	Ь: Ь	Э: Э	Ю: Ю	Я: Я

S: Scherm T: Tekens



Bluetooth-profielen

Apparaten die via Bluetooth communiceren, moeten bepaalde profielen ondersteunen. Dit toestel is compatibel met de volgende profielen:

- GAP (Generic Access Profile)
- OPP (Object Push Profile)
- HFP (Hands Free Profile) 1.5
- HSP (Head Set Profile)
- PBAP (Phone Book Access Profile)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.3

Copyright en handelsmerken

Bluetooth

Het merk *Bluetooth*® en de logo's daarvan zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. PIONEER CORPORATION gebruikt deze onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van de respectieve eigenaren.

iTunes

Apple en iTunes zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de V.S. en andere landen.

Aanvullende informatie

MP3

Dit product is uitsluitend bedoeld voor niet-commercieel privégebruik. Het mag niet in een commerciële omgeving worden gebruikt voor realtime-uitzendingen (over land, via satelliet, kabel en/of andere media), voor uitzendingen/streaming via internet, intranet en/of andere netwerken, of in andere elektronische distributiesystemen zoals betaalradio of audio-op-aanvraagtoepassingen. Hiervoor is een aparte licentie nodig. Kijk voor meer informatie op <http://www.mp3licensing.com>.

WMA

Windows Media is een gedeponerd handelsmerk of een handelsmerk van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of in andere landen.

Dit product bevat technologie die het eigendom is van Microsoft Corporation en die niet gebruikt of gedistribueerd mag worden zonder toestemming van Microsoft Licensing, Inc.

iPod & iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano en iPod touch zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponerd in de VS en andere landen. "Gemaakt voor iPod" en "Gemaakt voor iPhone" wil zeggen dat een elektronische accessoire speciaal ontwikkeld is voor verbinding met respectievelijk een iPod of iPhone en door de maker gewaarborgd is als conform de Apple werkingsnormen. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat en voor het voldoen aan de veiligheidsnormen en wettelijke normen. Houd er rekening mee dat het gebruik van dit accessoire met iPod of iPhone invloed kan hebben op de draadloze prestatie.

MIXTRAX

MIXTRAX is een handelsmerk van Pioneer Corporation. 

Technische gegevens

Algemeen

Spanningsbron	14,4 V gelijkstroom (10,8 tot 15,1 V toelaatbaar)
Aarding	Negatief
Maximaal stroomverbruik ...	10,0 A
Afmetingen (B × H × D):	
DIN	
Chassis	178 mm × 100 mm × 157 mm
Voorkant	188 mm × 118 mm × 25 mm
D	
Chassis	178 mm × 100 mm × 165 mm
Voorkant	170 mm × 96 mm × 17 mm
Gewicht	1,2 kg

Audio

Maximaal uitgangsvermogen	50 W × 4
	70 W × 1/2 Ω (voor de subwoofer)
Doorlopend uitgangsvermogen	22 W × 4 (50 Hz tot 15 000 Hz, 5% THD, 4 Ω belasting, beide kanalen)
Belastingimpedantie	4 Ω (4 Ω tot 8 Ω toegestaan)
Preout maximaal uitgangsniveau	2,0 V
Contouren loudness	+10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz) (volume: -30 dB)
Equalizer (grafische equalizer met vijf banden):	
Frequentie	80 Hz/250 Hz/800 Hz/2,5 kHz/8 kHz
Bereik equalizer	±12 dB (in stappen van 2 dB)
Subwoofer (mono):	
Frequentie	50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz
Helling	-6 dB/oct. -12 dB/oct
Gain	+6 dB tot -24 dB
Fase	Normaal/tegengesteld

Cd-speler

Systeem	Compact Disc Audio
Bruikbare discs	Compact Discs
Signaal-tot-ruisverhouding	94 dB (1 kHz) (IEC-A-netwerk)
Aantal kanalen	2 (stereo)
MP3-decoderingsformaat ...	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3

Aanvullende informatie

WMA-decoderingsformaat	.....	Versie 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 kan. audio) (Windows Media Player)
WAV-signaalformaat	.....	Lineaire PCM & MS ADPCM (niet gecomprimeerd)

USB

USB-specificatie	.....	USB 2.0 volledige snelheid
Maximaal stroomverbruik	... 1 A	
USB-klasse	.....	MSC-apparatuur (Mass Storage Class)
Bestandssysteem	.....	FAT12, FAT16, FAT32
MP3-decoderingsformaat	...	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
WMA-decoderingsformaat	.....	Versie 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 kan. audio) (Windows Media Player)
WAV-signaalformaat	.....	Lineaire PCM & MS ADPCM (niet gecomprimeerd)

FM-tuner

Frequentiebereik	.....	87,5 MHz tot 108,0 MHz
Bruikbare gevoeligheid	.....	9 dBf (0,8 μ V/75 Ω , mono, S/R: 30 dB)
Signaal-tot-ruisverhouding	.....	72 dB (IEC-A-netwerk)

MW-tuner

Frequentiebereik	.....	531 kHz tot 1 602 kHz
Bruikbare gevoeligheid	.....	25 μ V (S/R: 20 dB)
Signaal-tot-ruisverhouding	.....	62 dB (IEC-A-netwerk)

LW-tuner

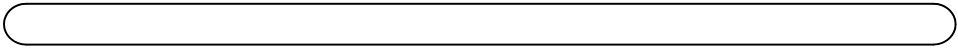
Frequentiebereik	.....	153 kHz tot 281 kHz
Bruikbare gevoeligheid	.....	28 μ V (S/R: 20 dB)
Signaal-tot-ruisverhouding	.....	62 dB (IEC-A-netwerk)

Bluetooth

Versie	.....	Bluetooth 3.0 gecertificeerd
Uitgangsvermogen	.....	+4 dBm maximum (Vermogensklasse 2)

Opmerking

Technische gegevens en ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.



<http://www.pioneer.eu>

Bezoek www.pioneer.nl (of www.pioneer.eu) om uw product te registreren.

PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 212-0031, JAPAN

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

台北市內湖區瑞光路407號8樓
電話：886-(0)2-2657-3588

先鋒電子（香港）有限公司

香港九龍長沙灣道909號5樓
電話：852-2848-6488

© 2012 PIONEER CORPORATION.
Alle rechten voorbehouden.